



Dignidad para las personas

Miembro de
actalianza

Brot
für die Welt

- ¿Quiénes somos? — 4**
- ¿Qué guía nuestras acciones? — 6**
- ¿Cómo trabajamos? — 8**
- ¿Qué hacemos? — 10**
- ¿Cómo nos puede ayudar? — 14**
- Su donación estará segura — 15**

Publicado por Brot für die Welt, Evangelisches Werk für Diakonie und Entwicklung e. V. (Pan para el Mundo), Caroline-Michaelis-Strasse 1, 10115 Berlín – Alemania, tel +49 30 65211 0, info@brot-fuer-die-welt.de, www.brot-fuer-die-welt.de **Editores** Thorsten Lichtblau, Sandra Klemm, Anne Dreyer (V. i. S. d. P.). **Traducción** Sandra Patow-Derteano **Diagramación** Nicole Liekenbrocker **Fotos** Jörg Böhling (p. 11), Florian Kopp (p. 14), Thomas Lohnes (p. 7, 15), Christoph Püschner (p. 5, 9), Probal Rashid (título), Frank Schultze (p. 13) **Impresión** Druckhaus Berlin Mitte **Papel** Balance pureza, 100 % fibras de papel recuperadas
Número de artículo 111 101 100 — 1a edición en 2019

Nuestro objetivo es un mundo sin hambre, pobreza e injusticia, en el que todos los seres humanos tengan la oportunidad de vivir con dignidad.

¿Quiénes somos?

Desde 1959, Pan para el Mundo aboga por la superación del hambre, la pobreza y la injusticia. En forma sostenible, confiable y eficaz.

Mantenemos actividades en más de 90 países en todo el mundo. Ayudamos a todas las personas pobres y desfavorecidas, independientemente de su origen, edad o religión.

Pan para el Mundo es la organización de ayuda de las iglesias protestantes en Alemania. Estamos firmemente anclados en todas las Iglesias Regionales y Libres, sus congregaciones y su diaconía.

Financiamos nuestro trabajo con donaciones, fondos estatales y eclesiásticos. Administramos los fondos que se nos confían de forma cuidadosa y transparente.

Somos parte de una red internacional. Solo así, a través del intercambio y la cooperación con otros, podemos lograr nuestros objetivos.





KENIA —

Durante una pausa en el trabajo, las mujeres del grupo de autoayuda "Gomano" comparten una sandía de su propia cosecha. Con la ayuda de la Iglesia Anglicana, coparte de proyectos de Pan para el Mundo, han aprendido a cultivar con éxito frutas y hortalizas, a pesar de la gran sequedad que afecta a la región.



NEPAL —

En las regiones devastadas por el sismo, nuestra organización coparte RRN (Rural Reconstruction Nepal) ayuda a las personas a salir adelante.



¿Qué guía nuestras acciones?

Amor al prójimo

La difícil situación de las personas en muchas partes del mundo nos conmueve profundamente. Por este motivo, es nuestro mayor deseo ayudar a aquellos que carecen de lo indispensable para vivir.

Dignidad humana

Para nosotros, todas las personas son criaturas de Dios y nacen con los mismos derechos. Estamos comprometidos con aquellos cuyos derechos son ignorados y cuya dignidad es violada.

Colaboración a nivel mundial

Pan para el Mundo es parte del movimiento ecuménico. Buscamos la cooperación con las Iglesias y las organizaciones afines a ellas en todo el mundo, con las que interactuamos en pie de igualdad.

INDIA —

En las regiones apartadas del país, muchas personas carecen de conexión a la red eléctrica. Con apoyo financiero de Pan para el Mundo, la organización REDS (Rural Education for Development Society) ayuda a las familias más desfavorecidas del estado de Karnataka con paneles solares. De este modo, hasta en la choza más pobre brilla la luz.



¿Cómo trabajamos?

Ayudamos a las personas a ayudarse a sí mismas

Pan para el Mundo ayuda a la autoayuda. En más de mil quinientos proyectos en África, Asia, América Latina y Europa del Este, apoyamos a las personas pobres y desfavorecidas para que se liberen de su miseria con sus propios esfuerzos. Trabajamos en estrecha colaboración con organizaciones locales.



Enviamos a profesionales cualificados y voluntarios

Nuestras copartes cuentan con personal bien capacitado. Si llegan a faltar conocimientos especializados, Pan para el Mundo tramita el envío de profesionales con amplia experiencia desde Alemania u otros países europeos. También enviamos a jóvenes adultos comprometidos para apoyar el trabajo de nuestras copartes en el marco de un servicio voluntario.

Buscamos el diálogo con la política y la sociedad

Si queremos superar el hambre y la pobreza no solo en forma puntual sino a nivel mundial, debemos lograr que nuestras políticas económicas y comerciales sean más justas. Por ello, Pan para el Mundo busca el diálogo y el debate con los responsables en la política, el sector privado y la sociedad, a la par que ofrece información sobre políticas de desarrollo.

¿Qué hacemos?

Aseguramos la alimentación

En muchas partes del mundo, la gente sufre de hambre y desnutrición. Ayudamos a los pequeños agricultores a producir suficientes alimentos saludables sobre una base sostenible.

Luchamos contra la pobreza

Una de cada tres personas en el mundo es pobre y, por lo tanto, tiene pocas posibilidades de llevar una vida digna. Ayudamos a los desfavorecidos a aumentar sus ingresos.

Hacemos posible la educación

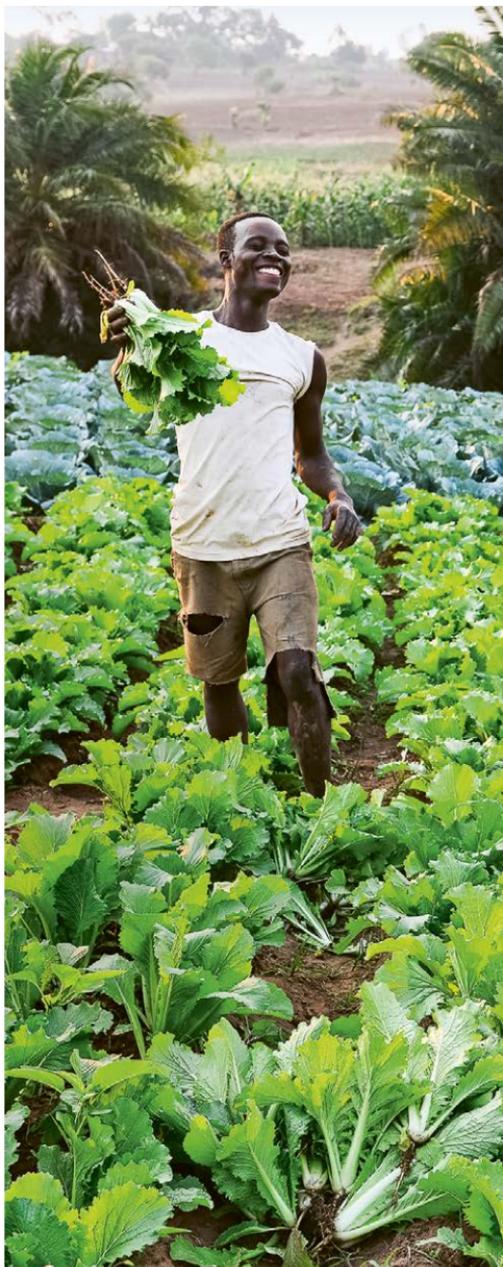
Cientos de millones de personas en todo el mundo no saben leer ni escribir. Fomentamos la asistencia de los niños a la escuela y financiamos la formación profesional de los jóvenes.

Promovemos la salud

Enfermedades como la fiebre tifoidea o el cólera siguen siendo un flagelo muy extendido. Proporcionamos información y ayudamos a mejorar la atención médica.

Creamos acceso al agua

En muchas regiones del mundo hay una gran escasez de agua. Suministramos agua potable a la población y logramos que las familias campesinas puedan irrigar sus campos.





MALAWI —

Gracias a la ayuda de nuestra organización coparte CARD (Churches Action in Relief and Development), los habitantes de la aldea Samuti celebran una cosecha abundante.



BANGLADESH —

A muchos pobres se les niega el acceso a la tierra. Nuestra organización coparte CDA (Community Development Association) les ayuda a reivindicar sus derechos.



¿Qué hacemos?

Protegemos los derechos humanos

Los derechos humanos están siendo pisoteados en todas partes. Defendemos a las víctimas de la violencia o la injusticia.

Preservamos la creación

El cambio climático y la degradación del medio ambiente nos afectan a todos, pero los pobres son los más perjudicados. Luchamos contra las causas y tratamos de mitigar las consecuencias.

Apoyamos a las mujeres

Las mujeres son las que más padecen hambre, pobreza y exclusión. Además, se cierne sobre ellas la amenaza de la violencia. Las empoderamos y fortalecemos, y abogamos por la igualdad de oportunidades.

Ayudamos a niños y jóvenes

En muchos lugares, las niñas y los niños trabajan duro de la mañana a la noche, viven en la calle o son víctimas de abusos. Les devolvemos su infancia, permitiéndoles volver a ser niños.



PERU —
Gracias al apoyo de nuestra organización coparte Diaconía, las familias campesinas indígenas en las alturas de los Andes recuperan sus perspectivas de vida (izquierda).

INDONESIA —
En la isla Alor, nuestra organización coparte Community Development Bethesda ayuda a los niños a dar un primer gran paso adelante (derecha).

¿Cómo nos puede ayudar?

¡Apóyenos con su donación!

Para ayudar a las personas pobres y desfavorecidas, necesitamos su apoyo. ¡Cualquier suma es importante! Con su donación, usted contribuye a saciar el hambre, permite que los niños vayan a la escuela y proporciona a los enfermos una mejor atención médica.

¡Conviértase en miembro!

¿Desea ayudarnos de forma permanente para que las personas puedan vivir con dignidad? Entonces, conviértase en miembro de Pan para el Mundo y apóyenos con una donación mensual fija de su elección. Esto nos dará la confianza de poder contar con usted para forjar el futuro.

¡Recuérdenos en su testamento!

¿Desea hacer el bien más allá de su propia vida? Entonces puede incluir a Pan para el Mundo en su testamento. De esta manera, tendrá la seguridad de que su herencia se utilizará de acuerdo con sus valores. Y esto sin deducciones fiscales, porque estamos exentos del impuesto de sucesiones.

¡Sea parte de nuestra comunidad!

Pan para el Mundo también está presente en Internet. ¡Suscríbase a nuestro boletín de noticias! ¡O síguenos en Facebook y Twitter! De este modo, estará siempre al día y podrá apoyarnos, por ejemplo, con las peticiones en línea. ¡Solo juntos podemos cambiar el mundo!



Su donación estará segura

Cuenta bancaria para donaciones

Brot für die Welt

Bank für Kirche und Diakonie

IBAN: DE10 1006 1006 0500 5005 00

BIC: GENODED1KDB

[www.brot-fuer-die-welt.de/
spenden](http://www.brot-fuer-die-welt.de/spenden)

Contacto

Brot für die Welt

Evangelisches Werk für Diakonie
und Entwicklung e. V.

Caroline-Michaelis-Straße 1

10115 Berlín

Alemania

Tel +49 30 65211 4711

kontakt@brot-fuer-die-welt.de

www.brot-fuer-die-welt.de

Examinado y recomendado

Le agradecemos mucho la confianza que ha depositado en Pan para el Mundo con su donación. Con el fin de garantizar que los fondos que se nos confían se utilicen de forma adecuada y eficaz, hemos establecido varios procedimientos de control, desde la auditoría independiente de nuestras copartes de proyectos hasta la evaluación de nuestros propios estados financieros anuales por parte de una empresa de auditoría. El Instituto Central Alemán para Asuntos Sociales (DZI) confirma el uso correcto de los fondos cada año con su sello de aprobación de donaciones.





Columna de la dignidad.

La educación fomenta la autoayuda
de las personas y les permite caminar
erguidas hacia el futuro.

brot-fuer-die-welt.de/es

Miembro de **actalliance**



Dignidad para las personas.